

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	RENAULT	Master P 35 D 4 x 4 (3 places / empattement 3840 mm)	CH 3677 05

Constructeur	RENAULT VEHICULES INDUSTRIELS, F-69003 Lyon
Identification	Sur la plaquette du constructeur - devant le N° du châssis "VF6PC30A1." à droite, dans l'entrée
Plaquette constructeur	à droite, dans l'entrée, sur le marchepied
N° du châssis	"8140" à l'avant, en bas à droite sur le bloc (visible depuis dessous; pour raisons techniques)
Identification du moteur	
Importateur principal	NUBAG Nutzfahrzeuge AG., 4133 Pratteln
Véhicule homologué	

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	5 Entraînement toutes roues *
Frein de service (**)	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, régulateur selon charge, sur les roues arrière circuits 1 + 2 du frein de service
Frein auxiliaire	
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin séparée

Carrosserie	fourgon avec ou sans fenêtres
Nombre de portes	2+1 - 4+1 Compteur de vitesse km/h
Ceintures sécurité	av Ar4m (E) + B (E) ar
Caie	- Retroviseurs gauche + droite
Antivol	-
Nombre de places	t 3 av 3 centre ar
Dimensions	interieur extérieur Empattements 3840 /
Longueur	1700 2000
Largueur	1670 2426
Hauteur	- 870
Porte à faux	av 750 930
Distance volant - vers l'avant du véhicule	- Braquage ø 15100 d 15450

Moteur	S O F I M	Type	8140
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	4
Refroidissement	93	Course	90
Alésage	2444	CV-impôt	12,45
Cylindrée	53 DIN	a l/min	4200
Puissance en kW	77,5 dB/A	a l/min	3150
Bruit à l'arrêt	2 = 353x200x 90 mm	370x250x140 mm *	
Silencieux			
Mesure des gaz	Bacharach = 5,0		
Déparasitage	-		

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	1290	750	2040
Charge utile	570	890	1460
Poids total	1860	1640	3500
Poids garantis			3500
Pneus	205 R 16 G	205 R 16 G	x)
Ply / bar	8 / 4,5	8 / 4,5	
Charge	2120	2120	
pour V max	130	130	
Jantes	5 1/2 JK 16 acier		
Gar poids remorquable avec/sans frein		mécanique 1500 / 750	automatique
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorquable testé		1500	
Charge garantie sur le toit		300	
Vitesse maximale selon le constructeur		100	km/h
testée	km/h à l/min	au moteur	prise de force

Equipement	CR	(E)
Feux de route	CR	(E)
Feux de croisement	A	(E)
Feux de position	H-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	1	(E)
Clignoteurs	av 1	(E)
Clignoteurs	ar 2a	(E)
Caladioptrés	av	I (E)
Caladioptrés	ar	I (E)
Feux de gabarit	av	
Feux de gabarit	ar	
Feux amers de brouillard	1/ B	(E)
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	2/ séparé, au centre	
Essuie-glace	2/ balais	avec/lave-glace
Avertisseurs	KLAXON CH 5 0701 02	
Avertisseurs	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Voiture de livraison</u>		
Marque et type	<u>RENAULT Master P 35 D 4 x 4</u>		
Homologation			
N°	CH	<u>3677 05</u>	
Carrosserie	<u>fourgon</u>		
Places	total	<u>3</u>	avant <u>3</u>
Poids à vide	<u>2040</u>	Carburant	<u>D</u>
Charge utile	<u>1460</u>	CV-impôt	<u>12,45</u>
Poids total	<u>3500</u>	Cylindree	<u>2444</u>

Remarque, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- * Entraînement : sur toutes les roues avec libération de la traction avant.
- ** Frein de service : circuit 1 = sur demi-essieu avant; circuit 2 = sur demi-essieu avant + essieu arrière.
- + Insonorisation : - écran d'absorption à gauche derrière la cabine, fixé au châssis;
- pour les véhicules avec pont alu: avec natte absorbante;
- 2 ventilateurs électriques de ϕ 330 mm, à 7 pales.
- x) Variante de pneus : 215 R 16 C 8 PR 2300 (4,5) Vmax 130 km/h.

30) Voiture de
livraison

R E N A U L T

Master P 35 D 4x4
3 places/empattement 3840mm

CH 3677 05

Fiche complémentaire concernant les émissions I

Complément du 18.11.86 à Berne - Ad

Carrosserie/Dimensions : livrable s.d. avec toit surélevé en plastique
hauteur intérieure = 1925 mm / extérieure = 2688 mm

Poids : surpoids avec toit surélevé = 25 kg

Valeurs de bruit 1.10.86 remplies:

Silencieux : 2 = 428x220x170 mm "φ 107"
365x230x 95 mm "φ 102"

Insonorisation : cuve de réflexion sous le moteur à l' AV
cuve de réflexion sous le moteur, allant jusqu'au milieu de
la boîte à vitesses

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
8140	m5 ZF S5-18/3	4,88	77,5	73,0	3150	ab)

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) i-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti CO	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24			min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale